

## BAB V

### PENUTUP

#### 5.1 Simpulan

Berdasarkan hasil pembahasan tentang kompositum atau kata majemuk bahasa Bugis di Dusun Awang Desa Mertak, Pujut, ditemukan ada 2 bentuk kompositum yaitu kata + pokok kata dan pokok kata + pokok kata. Makna kompositum bahasa Bugis yang ada di Dusun Awang Desa Mertak, Pujut ada 2.

1. Kompositum dapat berdiri sendiri dalam frasa, klausa dan kalimat.
2. Kompositum adalah gabungan dua kata atau lebih yang memiliki makna baru, yang berbeda dari kata pembentuknya.
3. Bentuk kompositum dalam bahasa Bugis ada 2(dua) yaitu kata dan pokok kata. Pokok kata adalah satuan gramatikal yang tidak dapat berdiri sendiri dalam turunan biasa dan secara gramatikal tidak memiliki sifat bebas yang dapat dijadikan bentuk dasar, sedangkan kata adalah satuan terkecil yang dapat berdiri sendiri.
4. Bentuk kompositum bahasa Bugis berupa kata + pokok kata dan pokok kata + pokok kata.
  - a. Kata + pokok kata ada 7(tujuh) contohnya pada kata *tasi' lappe'* (laut lepas) *tasi'* masih bisa berdiri sendiri, sedangkan *lappe'* tidak dapat berdiri sendiri dalam turunannya.
  - b. Pokok kata + pokok kata ada 10(sepuluh) contohnya pada kata *Akka aju* (sayur mayur) *akka aju* tidak dapat berdiri sendiri karena tidak memiliki

makna, karena *akka* tidak memiliki makna jika tidak dihubungkan dengan *aju*.

5. Makna kompositum ada 2(dua) yaitu makna wajar dan makna kiasan. Makna wajar adalah arti yang sebenarnya sedangkan makna kiasan adalah perumpamaan.
  - a. Makna kiasan adalah makna yang berupa perumpamaan, dalam bahasa Bugis yang ada di Dusun Awang jumlahnya ada 12(dua belas) *tebbal tappa* (tebal muka), *massau tappéré* (gulung tikar), dan lain-lain.
  - b. Makna wajar adalah arti yang sebenarnya, dalam bahasa Bugis yang ada di Dusun Awang jumlahnya ada 23(tiga puluh satu) *palungeng pipii* (lesung pipi), *oreng babbang* (ikat pinggang), *passering jari* (sapu tangan), dan sebagainya.
6. Masyarakat Awang Kampung mampu melestarikan bahasa Bugis, terlebih lagi di Dusun Awang lebih banyak masyarakat yang menggunakan bahasa Sasak.

## 5.2 Saran

Berdasarkan hasil penelitian yang dilakukan di Dusun Awang desa Mertak Pujut, maka peneliti memberikan beberapa saran dan kritik yaitu sebagai berikut;

1. Kepada penulis ilmiah, untuk karya sastra dan lainnya agar lebih melestrikan bahasa daerah.
2. Kepada pemerintan yang terkait untuk menerapkan bahasa daerah dalam kurikulum sekolah agar tetap terjaga kelestariannya.

3. Pedoman dalam penulisan bahasa Bugis atau bahasa daerah lainnya harus baik dan benar.



## DAFTAR PUSTAKA

- Ahmad, S.B. 2008. *Metode Penelitian*. Bandung: Pustaka Setia.
- Alwi, H. 1998. *Kamus Besar Bahasa Indonesia, Edisi Ketiga*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Aminuddin. 2015. *Semantik: Pengantar Studi Tentang Makna*. Bandung: Sinar Baru Algensindo.
- Aslinda dan Syafyaha, L. 2017. *Pengantar Sociolinguistik*. Bandung: Refika Aditama.
- Azmah. 2012. *Tinjauan Deskripsi Frasedan Kata Majemuk dalam Bahasa Indonesia*. Makasar : Universitas Hasanudin.
- Ba'dulu, A.M, Herman. 2005. *Morfosintaksis*. Jakarta: PT. Renika Cipta.
- Bungatang. 2017. *Makna Aspek Tualitasdan Reduplikasi Pada Verba Bahasa Bugis*. Jurnal Retorika, Vol 10, No1 1-7.
- Chear, A. 1995. *Linguistik Umum*. Jakarta: PT Renika cipta.
- Herianah. 2012. *Variasi Pola Kata Majemuk Dalam Lirik Lagu Bugis: Kajian Setilistika*. Saweri gading. Vol 18, No 1 79-90.
- Mahsun. 2013. *Metode Penelitian Bahasa*. Depok: PT. Raja GrafindoPersada.
- \_\_\_\_\_. 2017. *Metode Penelitian Bahasa*. Depok: PT. Raja Grafindo Persada.
- Martius. 2015. *Afiks Bahasa Melayu Riau Dialek Kaprah*. Ilmu sosial budaya, Vol 12, No 2 203-214.
- Miles, M.B dan Huberman, A.M. 1992. *Analisis Data Kualitatif*. Jakarta: Universitas Indonesia.
- Misbawadi. 2014. *Tipologi Morfologi Level Komposisi Bahasa Sasak Di Desa Pringgasela dan Relevansinya Terhadap Pembelajaran Bahasa Indonesia Di SMA*. Skripsi. Mataram: FKIP Universitas Mataram.
- Mulyono, I. 2013. *Morfologi: Teori Dan Sejumpt Problematika Terapannya*. Bandung: YramaWidya.
- Muslich, M. 2009. *Tata Bentuk Bahasa Indonesia*. Jakarta: Sinar Grafik Offset.
- Parera.J D. 1994. *Morfologi Bahasa*. Jakarta : Gramedia Pustaka
- Rohmadi, Dkk. 2014. *Morfologi Telaah Morfem Dan Kata*. Surakarta: Yuma pustaka.

- Ramlan, M.2001. *Morfologi Suatu Tinjauan Deskriptif*. Yogyakarta: C.V. Karyono.
- Soedjito, S.D. 2014. *Morfologi Bahasa Indonesia*. Malang: Aditya Media publishing.
- Sukanadi, N.L. 2008. *Kata Majemuk Bahasa Sumbawa*. Linguistik Kultural, Vol 02, No 02 145-166.
- Sukmawati. 2014. *Kesamaan Kosa Kata Bahasa Bugis dan Bahasa Muna. Kandai*, Vol 10, No 2 165-177.
- Sukri, M. 2008. *Morfologi Kajian Antara Bentuk dan Makna*. Mataram: Lembaga Cerdas Press.
- Tim. 2018. *Buku Pedoman Penulisan skripsi Mahasiswa*. Mataram: UMM
- Wahyuni, N. 2015. *Afiks Pembentuk Verba Dalam Bahasa Bugis Dialek Luwu*. Jurnal Humanika, Vol3, No 15.









Ibu Fatemi 54 tahun, penjual ikan.



Minarti 32 tahun, ibu rumah tangga.





Bapak Nursahid 44 tahun, guru SDN Awang



Rumin 38 tahun, pedagang sembako.



## Dermaga Awang









## Kata Majemuk bahasa Bugis di Dusun Awang

1. Air terjun : wae ngelek
2. Air mata : wae mata
3. Ayam goreng : manu sanggar
4. Ayam jantan : manu pabitte
5. Biang kerok : tukah gerai
6. Banting stir : panda onggak
7. Buah hati : buah ate'
8. Besar mulut : loppo timu'
9. Gelap gulita : angka fetteng
10. Gulung tikar : gulung tipo
11. Ikat pinggang : maijang pending
12. Ikut campur : bea campur
13. Jual beli : gagah beli
14. Jungkir balik : nonjal bebalek
15. Kurang ajar : ngejame keras
16. Keluar masuk : peluak pasak
17. Kamar tidur : kamar tidor
18. Kacamata : kacamata
19. Kacang hijau : kacang gabu
20. Kelapa muda : kaluku lolo
21. Kaki tangan : aje' jari
22. Kambing hitam : bembe lohong
23. Kurus kering : sok toho
24. Keras hati : keras ate'
25. Kursi rotan : kedare rotan
26. Kecil hati : dikki ate''
27. Laut lepas : tasi' lappe'
28. Lalu lalang : puri pitu

29. Lampu duduk	: janun nengkolo
30. Lesung pipi	: melaso sojen
31. Meja makan	: mejang manre
32. Mangga muda	: taipe madu
33. Matahari	: mataesso
34. Mata air	: mata wae
35. Meja hijau	: mejang gabu
36. Main mata	: maeng mata
37. Merah padam	: macella pede
38. Naik darah	: ketai lahak
39. Naik turun	: kedai ketai
40. Nasi goreng	: tanakang sanggar
41. Pisang goreng	: utti sanggar
42. Pulang pergi	: mole teke
43. Pisau cukur	: tau kebuguncheh
44. Pesawat	: kapal dasar
45. Panjang tangan	: taha jari
46. Rumah panggung	: bola aju
47. Rumah adat	: bola ade
48. Rumah sakit	: bola sakit
49. Rumah makan	: bola manre
50. Rumah tangga	: bola addeng
51. Salah paham	: tarring tellu
52. Sayur mayur	: akka aju
53. Tebal muka	: tebbal tappa
54. Tempat duduk	: panam mangkolo

## DATA INFORMAN

Nama : Nursahid  
TTL : Awang, 6 Januari 1976  
Jenis kelamin : Laki-laki  
Usia : 44  
Pendidikan terakhir : S1  
Alamat : Awang Kampung

Nama : Inak Fatemi  
TTL : Awang 31 Desember 1965  
Jenis kelamin : Perempuan  
Usia : 54  
Pendidikan terakhir : SD  
Alamat : Awang Kampung

Nama : Minarti  
TTL : Awang, 23 Juli 1987  
Jenis kelamin : Perempuan  
Usia : 32  
Pendidikan terakhir : SMA  
Alamat : Awang Kampung



Nama : Rumin  
TTL : Awang, 19 April 1981  
Jenis kelamin : Perempuan  
Usia : 38  
Pendidikan terakhir : SD  
Alamat : Awang Kampung

Nama : Heri Aprianto  
TTL : 26 April 1995  
Jenis kelamin : Laki-laki  
Usia : 24  
Pendidikan terakhir : S1  
Alamat : Awang kampung





# UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH MATARAM

FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN

E-mail: [fkp.um.mataram@telkom.net](mailto:fkp.um.mataram@telkom.net). Website <http://fkp.ummat.ac.id>

Jalan KH. Ahmad Dahlan No.1 Tel (0370) 630775 Mataram

Nomor : 11/II.3.AU/FKIP-UMM/F/X/2019  
Lamp. : 1 (Satu) Eksemplar  
Perihal : **Izin Penelitian**

**Kepada**  
**Yth. Kepala BAPPEDA Kabupaten Lombok Tengah**  
**di-**  
**Tempat**

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Dengan hormat, mohon kiranya mahasiswa yang tersebut namanya di bawah ini dapat diperkenankan mengadakan penelitian dalam rangka penulisan Skripsinya dengan penjelasan sebagai berikut:

Nama : Dien Herry Mekar Rinjani  
NIM : 11411A0017  
Alamat : Dusun Bantan, Desa Teruwai Kecamatan Pujut Kabupaten Lombok Tengah  
Jurusan/ Program Studi : Pendidikan / Pend. Bahasa Indonesia  
Judul : **Kompositum Bahasa Bugis Di Dusun Awang Desa Mertak, Pujut**  
: **Kajian Morfologi**  
**Tempat Penelitian** : **Dusun Awang Desa Mertak, Pujut**  
Lama Penelitian : 1 Bulan ( 31 Oktober s.d 21 November 2019 )

Demikian untuk maklum dan atas kerjasama yang baik diucapkan terimakasih.

*Wabillahitanfik Walhidayah*  
*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*

Mataram, 31 Oktober 2019  
Wakil Dekan I,

**Sri Maryani, S.Pd., M.Pd.**  
NIDN. 0811038701

Tembusan:

1. Rektor UM Mataram (sebagai laporan)
2. Ketua Jurusan/ Program Studi
3. Yang bersangkutan
4. Arsip



PEMERINTAH KABUPATEN LOMBOK TENGAH  
**BADAN KESATUAN BANGSA DAN POLITIK DALAM NEGERI**

Jln. Sultan Hasanudin No. 4 Praya Telp. (0370) 653766, Kode Pos 83511

**SURAT REKOMENDASI**

Nomor : 070 /558 / XI / R / BKBP / 2019

**1. Dasar :**

- a. Peraturan Menteri Dalam Negeri Republik Indonesia Nomor. 7 Tahun 2014 tentang Perubahan Atas Peraturan Menteri Dalam Negeri Republik Indonesia Nomor. 64 Tahun 2011 tentang Pedoman Penerbitan Rekomendasi Penelitian.
- b. Surat dari Universitas Muhammadiyah Mataram Fakultas Keguruan Dan Ilmu Pendidikan Sarjana NTB, Nomor : 11/II.3.AU/FKIP-UMM/F/X/2019, Tanggal 31 Oktober 2019.  
**Perihal : Ijin mengadakan Penelitian.**

**2. Menimbang :**

Setelah mempelajari Proposal Survei/Rencana kegiatan Penelitian yang diajukan, maka Badan Kesbangpoldagri Kabupaten Lombok Tengah dapat memberikan Rekomendasi/ijin kepada :

Nama : **DIEN HERRY MEKAR RINJANI.**  
Alamat : Dusun Bantan Desa Teruwai Kecamatan Pujut Kabupaten Lombok Tengah.  
HP. 085934175216. / KTP. 5202045206950002. / NIM. 11411A0017 .  
Pekerjaan : Mahasiswa  
Bidang/Judul : "**KOMPOSITUM BAHASA BUGIS DI DUSUN AWANG DESA MERTAK KECAMATAN PUJUT KAJIAN MORFOLOGI.**"  
Lokasi : Dusun Awang Desa Mertak Kecamatan Pujut Kab. Lombok Tengah.  
Jumlah Peserta : 1 (satu) Orang  
Lamanya : 31 Oktober 2019 s/d. 21 November 2019.  
Status Penelitian : Baru

**2. Dalam melakukan kegiatan agar yang bersangkutan mematuhi ketentuan sebagai berikut:**

- a. Sebelum melakukan kegiatan Penelitian agar melaporkan kedatangan Kepada Bupati/Walikota atau Pejabat yang ditunjuk;
- b. Tidak melakukan kegiatan yang tidak ada kaitannya dengan Bidang/Judul dimaksud, apabila melanggar ketentuan akan dicabut Rekomendasi/ijin Observasi dan menghentikan segala kegiatan.
- c. Mentaati ketentuan Perundang-undangan yang berlaku serta mengindahkan adat istiadat setempat;
- d. Apabila masa berlaku Rekomendasi/ijin telah berakhir, sedangkan pelaksanaan kegiatan tersebut belum selesai maka perpanjangan Rekomendasi/ijin agar diajukan kembali sebagaimana proses pengajuan awal;
- e. Melaporkan hasil-hasil kegiatan kepada Bupati Lombok Tengah, melalui Kepala Bakesbangpoldagri Kabupaten Lombok Tengah.

Demikian Surat Rekomendasi/ijin Penelitian ini dibuat untuk dapat dilaksanakan sebagaimana mestinya

Praya, 7 Nopember 2019

An. Kepala Badan Kesatuan Bangsa Dan  
Politik Dalam Negeri Kab. Lombok Tengah  
Kabid. Pembinaan Politik

**BAIQ ROHMIWATI, SH**  
NIP.196308041987032009

**Tembusan disampaikan kepada Yth. :**

1. Bupati Lombok Tengah di Praya
2. Kepala Bappenda Kab. Lombok Tengah di Praya
3. Camat Pujut Kab. Lombok Tengah di Sengkol
4. Kepala Desa Mertak Kec. Pujut di Tempat
5. Kepala Dusun Awang Desa Mertak di Tempat
6. Yang Bersangkutan
7. Amin







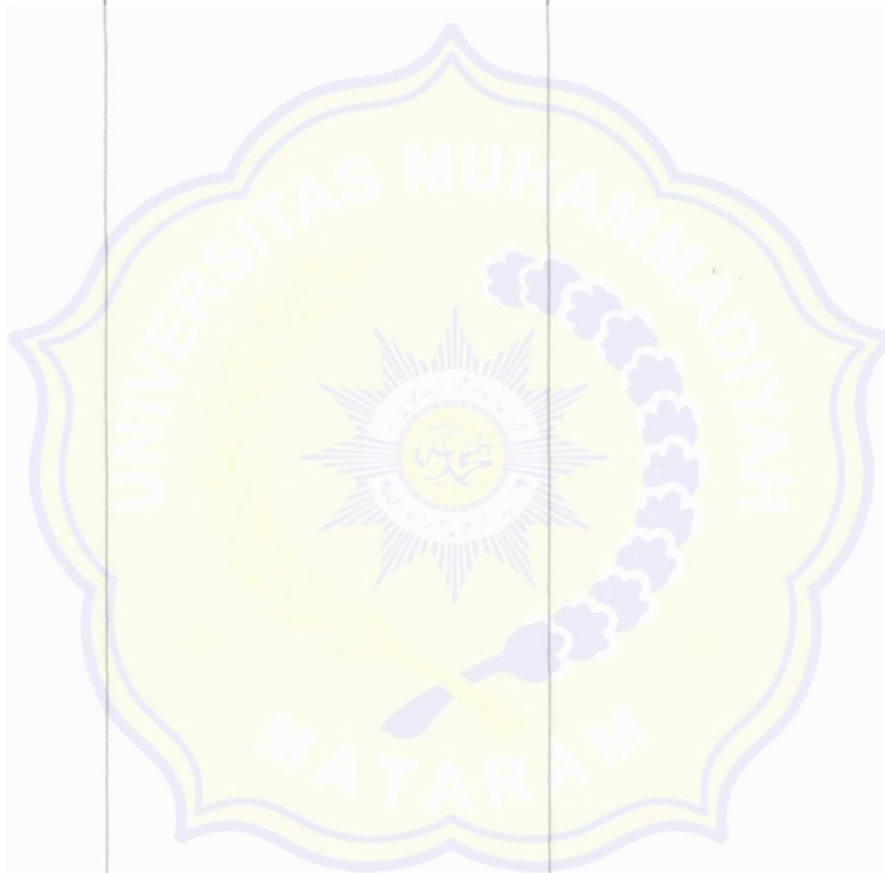
KARTU KONSULTASI

Nama Mahasiswa : Dien Herry Mekar Rinjani  
NIM : 11411A0017  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Indonesia  
Judul : Kompositum Bahasa Bugis di Dusun Awang Desa Mertak, Pujut Kajian Morfologi  
Pembimbing I : Dr. Halus Mandala, M.Hum  
Pembimbing II : Dr. Irma Setiawan, M.Pd

No	Hari/Tgl	Catatan Pembimbing	Paraf Pembimbing	Ket
1	20/20 /11	= Belum layak ke Pemb I - Tata tulis buruk Baca & alami Buku pedoman!		
2	22/20 /11	= Tidak ada kemajuan & signifikas = Kalimat banyak Bk muka tanpa s afan strukturnya tidak tepat = pilih kata "peneliti" tidak pada tempatnya = kata tugas; maku, & dll. keaan		



No	Hari/Tgl	Catatan Pembimbing	Paraf Pembimbing	Ket
3	27/20 /11	Tidak ada kemajis tata tulis buruk.		
4	3/20 /12	Dapat dirapikan. setelah diperbaiki.		





UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH MATARAM  
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN

Jl. K. H. Ahmad Dahlan No.1 Telp. (0370) 633723 Mataram

KARTU KONSULTASI

Nama Mahasiswa : Dien Herry Mekar Rinjani  
NIM : 11411A0017  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Indonesia  
Judul : Kompositum Bahasa Bugis di Dusun Awang Desa Mertak, Pujut Kajian Morfologi  
Pembimbing I : Dr. Halus Mandala, M.Hum  
Pembimbing II : Dr. Irma Setiawan, M.Pd

No	Hari/Tgl	Catatan Pembimbing	Paraf Pembimbing	Ket
1	13/01/2020	<ul style="list-style-type: none"><li>- perbaiki EYD</li><li>- Teknis penulisan di persegus</li><li>- bus nama Jazet dan Certi busan</li><li>- pelarakan lem     ← jenis     ← kemas     ← mangan</li><li>- Rapikan Misi van</li></ul>		
	15/01/2020	<ul style="list-style-type: none"><li>- perbaiki EYD</li><li>- Teknis penulisan</li><li>- Rapikan</li><li>- Analisis dan pembahasannya Di persegus</li></ul>		

No	Hari/Tgl	Catatan Pembimbing	Paraf Pembimbing	Ket
3	18/1/2020	Sudah dicek dan layout diapprove ke Pemb. I	